



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek
 C11.007599

Intertek
 C11.005954

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000788	Data 30/07/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto 9100704	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ CONTROLLATO Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271736-I TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	4025,000 23,000

5010565892

180270661

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4025

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 23

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 03/08/20

Firma

Totale Colli 23	Peso Netto 20729,0000 KG	Peso Lordo 22707,0000 KG	Volume MC
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA)

G.T.S

03 AGO 2020

Targa FD 174 CG	☐ Destinataria	☒ Vettore	Data/Ora inizio Trasporto 30/07/20 08:55	Firma Conducente [Firma]
---------------------------	---------------------------------------	---	--	------------------------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR

Sigla Nr./Seal Nr./Plomb Nr.

MUCU 002413.1

3610004



1.255.966

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 *LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE) Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al controllo di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99 Per ordine di / Order received by / Par ordre de	
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO .IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/License: Contratto: 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato, Data) Place of delivery of the goods (Place, Country, Date) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays, Date) MODUGNO IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs F.LLI MELILLO SNC MELILLO DOMENICO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DOMENICA DA MIL 03/08/2020 Orario: Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE	
5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE	
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NHM Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. kg 24.000
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur 10) Riferimento Cliente Customer Ref. Référence client VITONE CW31/3		17) Pedana a rendere Pallets to return Palettes à rendre ☐ Nr. ☐ Pedana resa Pallets returned Palettes rendues ☐ Nr.	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Réserves, et observations du transporteur		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco		13) Compilato e Established in Etablé a Bari (IT)	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargéur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque	
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"